

ຄໍາຮ້ອງຂໍບໍລິການສັນຍາປະກັນໄພກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນລູກຄ້າ
POLICY SERVICE REQUEST ON CUSTOMER INFORMATION

ວັນທີ / Date:

ໃບສະໝັກເລກທີ / Application number:

ສັນຍາປະກັນໄພເລກທີ / Policy number:

ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ / Policy Owner:

I. ຂໍໃຫ້ມີການປ່ຽນແປງຂໍ້ມູນຕໍ່ໄປນີ້ຂອງ / Request to change the following information of:

ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ / Policy Owner

ຜູ້ໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຊີວິດ / Life Assured

ຊື່/Name: ສັນຊາດ/Nationality: ວັນເດືອນປີເກີດ/Date of Birth: ປະເທດເກີດ/ Country of Birth:

ໝາຍເລກບັດປະຈຳຕົວ / ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ / ID number / Birth certificate:

ອາຊີບ / Occupation:

ລາຍລະອຽດວຽກ / Job Description:

ປ່ຽນທີ່ຢູ່ຕິດຕໍ່ / Change Contact address:

ເຮືອນ / House #: ຖະໜົນ / Street:

ບ້ານ / Village: ເມືອງ / District:

ແຂວງ / City / Province: ປະເທດ / Country:

ອີເມວ / Email:

ໂທລະສັບມືຖື / Mobile phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:.....

ໂທລະສັບສໍາຮອງ / Secondary phone:..... ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:.....

ໂທລະສັບຫ້ອງການ / Office phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:.....

ໂທລະສັບເຮືອນ / Home phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:

Change Bank Account:

ເຈົ້າຂອງບັນຊີ/Account owner: ໝາຍເລກບັນຊີ/Account number:

ທີ່ທະນາຄານ/At Bank: ຊື່ສາຂາ/Branch name:

ເມືອງ/ແຂວງ/Province/City:

ຖ້າວ່າຄໍາຮ້ອງຂໍປ່ຽນແປງນີ້ ມີການແກ້ໄຂຊື່ເຕັມ ຫຼື ວັນເດືອນປີເກີດ ຫຼື ໝາຍເລກບັດປະຈຳຕົວ/ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ, ລູກຄ້າຕ້ອງຄັດຕິດບັດປະຈຳຕົວທີ່ໃຊ້ການໄດ້
ທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນຊື່ເຕັມ, ວັນເດືອນປີເກີດ ຫຼື ໝາຍເລກບັດປະຈຳຕົວ/ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ ຂອງຄົນໃໝ່ດັ່ງກ່າວ



ສັນຍາປະກັນໄພເລກທີ / Policy Number:

If this change request modifies the full name or date of birth or ID number/birth certificate, the customer shall attach a valid ID card showing the new full name, date of birth or ID number/birth certificate.

II ການແຈ້ງກ່ຽວກັບການເດີນທາງໄປຕ່າງໄປເທດ (ກະລຸນາຕັດຕິດສຳເນົາໜ້າຂໍ້ມູນບຸກຄົນໃນໜັງສືເດີນທາງ ແລະ ສຳເນົາເອກະສານອະນຸຍາດໃຫ້ເຂົ້າປະເທດທີ່ ໃຊ້ການໄດ້ ຫຼື ເອກະສານທຽບເທົ່າ, ຖ້າມີ)

Notification regarding travel abroad (Please attach copy of passport identification page and copy of valid visa, or equivalent documents, if any):

- ຜູ້ໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຊີວິດ 1 / Life Assured 1
- ຜູ້ໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຊີວິດ 2 / Life Assured 2
- ຜົນປະໂຫຍດເພີ່ມເຕີມ ຂອງ ຜາເຣນໂຄເວີເຣດ / (Rider) Parent Coverage Benefit
- ຜົນປະໂຫຍດເພີ່ມເຕີມຂອງ ຝາມມິລີ ອິນຄຳ / (Rider) Family Income Benefit

ວັນທີ່ອອກເດີນທາງ: ປະເທດປາຍທາງ: ເວລາທີ່ອາໄສຢູ່ໃນຕ່າງປະເທດ:
 Expected departure date: Destination country: Time abroad:

ຈຸດປະສົງຂອງການເດີນທາງ / Purpose of the trip:

- ທ່ອງທ່ຽວ / Travel
- ສຶກສາຕໍ່ / Studying
- ການແພດ / Medical
- ທຸລະກິດ / Business
- ອົບພະຍົກ / Immigration
- ອື່ນໆ (ກະລຸນາລະບຸ) / Other (please be specific):

ທີ່ຢູ່ໃນຕ່າງປະເທດທີ່ສາມາດຕິດຕໍ່ໄດ້/The Destination contact details:

ເຮືອນ / House #: ຖະໜົນ / Street:
 ບ້ານ / Village: ເມືອງ / District:
 ແຂວງ / City / Province: ປະເທດ / Country:
 ອີເມວ / Email:
 ໂທລະສັບມືຖື / Mobile phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
 ໂທລະສັບສຳຮອງ / Secondary phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
 ໂທລະສັບຫ້ອງການ / Office phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
 ໂທລະສັບເຮືອນ / Home phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:

ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຊ່ອງທາງຕິດຕໍ່ໃນ ລາວ / Premium payer's representative and contact in Laos:

ບໍລິສັດ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ຈຳກັດ, ຊັ້ນ 6 ໂຮງແຮມວຽງຈັນພລາຊາ, ຖະໜົນ ສາຍລົມ, ບ້ານ ຫັດສະດີເໜືອ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
ໂທ: (856) 21 211123; ແຟັກ: (856) 21 211125; ອີເມວ: Info@prudential.la; ເວັບໄຊ: www.prudential.la
ໜັງສືໃນກຸ່ມ ບໍລິສັດ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ມະຫາຊົນ (ສະຫະຣາຊະອານາຈັກອັງກິດ)



ສັນຍາປະກັນໄພເລກທີ / Policy Number:

ເຮືອນ / House #: ຖະໜົນ / Street:
ບ້ານ / Village: ເມືອງ / District:
ແຂວງ / City / Province: ປະເທດ / Country:
ອີເມວ / Email:
ໂທລະສັບມືຖື / Mobile phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
ໂທລະສັບສຳຮອງ / Secondary phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
ໂທລະສັບຫ້ອງການ / Office phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:
ໂທລະສັບເຮືອນ / Home phone: ລະຫັດໂທເຂົ້າປະເທດ / Country of telephone:

(a) ຖ້າວ່າ ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ ມີແຜນຈະເດີນທາງໄປຕ່າງປະເທດ ຫຼື ຍັງຢູ່ຕ່າງປະເທດ ເປັນເວລາ 3 ເດືອນຕິດຕໍ່ກັນ ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນ, ລູກຄ້າຈະຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ຊາບກ່ອນທີ່ ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ ຈະເດີນທາງໄປຕ່າງປະເທດ ຫຼື ໃນທັນທີທີ່ມີໂອກາດເມື່ອມີການຕັດສິນໃຈ ທີ່ຈະຢູ່ຕ່າງປະເທດ ເປັນເວລາ 3 ເດືອນຕິດຕໍ່ກັນ ຫຼື ຫຼາຍກວ່ານັ້ນ.

If the Life Assured plans to go abroad or remains abroad for 3 consecutive months or more, the customer shall send this notice to Prudential Life Assurance (Lao) before the Life Assured goes abroad or at the first available opportunity when the decision has been made to remain abroad for 3 consecutive months or more.

(b) ຖ້າວ່າ ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ ຍັງແມ່ນຜູ້ໄດ້ຮັບການປະກັນໄພຊີວິດ, ກະລຸນາແຈ້ງໃຫ້ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ຊາບລ່ວງໜ້າກ່ຽວກັບຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມປະກັນໄພ (ຖ້າມີ). ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມປະກັນໄພ ບໍ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດໃດໆ ພາຍໃຕ້ສັນຍາປະກັນໄພສະບັບນີ້. ທຸກຄຳຮ້ອງກ່ຽວກັບສັນຍາປະກັນໄພສະບັບນີ້ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຕື່ມຂໍ້ມູນໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ແລະ ລົງລາຍເຊັນຈາກເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ

If the Policy Owner is also the Life Assured, please notify Prudential Life Assurance (Lao) about the premium payer's representative, if any, in advance. The premium payer's representative does not receive any benefit under the policy. All requests regarding the policy need to be completed and signed by the Policy Owner.

(c) ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ ອາດແຕ່ງຕັ້ງຄົນອື່ນ (ຖ້າມີ) ເພື່ອຮັບເງິນທັງໝົດທີ່ຈ່າຍໃຫ້ໂດຍ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) (ຍົກເວັ້ນເງິນທົດແທນເມື່ອຄົບອາຍຸປະກັນ ຫຼື ເງິນທົດແທນໃນກໍລະນີທີ່ສາມາດປະກັນໄດ້). ເຖິງແນວໃດກໍ່ຕາມ, ໜັງສືແຕ່ງຕັ້ງຕ້ອງມີການປະກອບ ຂໍ້ມູນໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ແລະ ເປັນສັກຂີະຍານໂດຍ ຜູ້ຕາງໜ້າຈາກ ພຣູເດັນໂຊ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ).

The Policy Owner may appoint another person to receive, if any, all the money paid by Prudential Life Assurance (Lao) (except claims at maturity or claims at an insurable event); however, the Letter of Appointment needs to be completed and witnessed by a representative of Prudential Life Assurance (Lao).

ຂ້າພະເຈົ້າ/ພວກຂ້າພະເຈົ້າ / I / We

- ຂໍຮັບປະກັນທີ່ຈະສະໜອງຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງໃຫ້ແກ່ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ແລະ ພ້ອມທີ່ຈະສະໜອງຫຼັກຖານສ່ວນໜຶ່ງ ຫຼື ທັງໝົດ ຫຼື ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ຕ້ອງການ ແລະ ຍິນດີສະໜອງຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນສຳລັບການ ເກັບກຳຂໍ້ມູນຂອງພຣູເດັນໂຊລ໌ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ໃຫ້ກົງຕາມເວລາທີ່ກຳນົດ ເພື່ອມີຈາ

ບໍລິສັດ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ຈຳກັດ, ຊັ້ນ 6 ໂຮງແຮມວຽງຈັນພລາຊາ, ຖະໜົນ ສາຍລົມ, ບ້ານ ຫັດສະດີເໜືອ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
ໂທ: (856) 21 211123; ແຟັກ: (856) 21 211125; ອີເມວ: Info@prudential.la; ເວັບໄຊ: www.prudential.la
ໜຶ່ງໃນກຸ່ມ ບໍລິສັດ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ມະຫາຊົນ (ສະຫະຣາຊະອານາຈັກອັງກິດ)



ສັນຍາປະກັນໄພເລກທີ / Policy Number:

ລະນາຕາມຄໍາຮ້ອງຂ້າງເທິງນີ້.

Guarantee to provide accurate information to Prudential Life Assurance (Lao) , and are ready to provide any and all proof or other required information and agree to provide the necessary information Prudential collects for underwriting the request above in a timely manner.

- ຮັບຮູ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ ຄໍາຮ້ອງຂ້າງເທິງນີ້ຈະມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ເມື່ອມີການອະນຸມັດຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກ ພຣູເດັນໂຊລ໌ ປະກັນໄພຊີວິດ (ລາວ) ແລະ ມີການເກັບຄ່າທໍານຽມເພີ່ມເຕີມ ຖ້າເຫັນວ່າຈໍາເປັນ

Acknowledge clearly that the request above will only be effective from the date of approval in writing from Prudential Life Assurance (Lao) and collection of an additional premium, if necessary.

ການຢັ້ງຢືນຂອງພະຍານ / CONFIRMATION OF WITNESS

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເປັນພະຍານການລົງລາຍເຊັນຂ້າງເທິງນີ້ ແລະ ອີງຕາມຄວາມຮັບຮູ້ສ່ວນຕົວຂອງຂ້າພະເຈົ້າ, ນີ້ແມ່ນລາຍເຊັນຂອງເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງນີ້.

I confirm that I witnessed the signature above and according to my personal knowledge, this is a signature of the Policy Owner of the policy mentioned above.

(ຊື່ເຕັມ / full name):

(ຊື່ LIS / ຕົວແທນ / ພະນັກງານບໍລິການລູກຄ້າ

LIS / Agent / Customer Service's name)

ລະຫັດ LIS / ຕົວແທນ / LIS / Agent code:

ລາຍເຊັນ / Signature:

ວັນທີຮັບຄໍາຮ້ອງ / Date of receipt:

ເຈົ້າຂອງສັນຍາປະກັນໄພ / POLICY OWNER:

.....

(ລົງລາຍເຊັນ ແລະ ຊື່ເຕັມ

(Sign and full name)